

ACTA N° 1.088

En Viña del Mar, a 19 de Agosto del año dos mil diez, siendo las 18:00 horas, en la Sala de Consejo, se efectuó la Sesión Ordinaria del Concejo Municipal de Viña del Mar, presidida por el señor JAIME VARAS VALENZUELA, en reemplazo de la señora VIRGINIA REGINATO BOZZO, quien se encontraba participando en la actividad de Promoción Internacional del Programa Bicentenario, en la ciudad de Mendoza, Argentina, los días 18 y 19 de Agosto de 2010, en conjunto con la Municipalidad de Valparaíso. Actuó como Secretario y Ministro de Fe, la señora MARIA CRISTINA RAYO SANHUEZA (Secretario Municipal). Se encontraba presente el señor PABLO STAIG ARAUJO (Alcalde Subrogante).

Asistieron los siguientes señores Concejales:

- 1.- SRA. EUGENIA GARRIDO ALVAREZ DE LA RIVERA.
- 2.- SR. ANDRES CELIS MONTT.
- 3.- SRA. MACARENA URENDA SALAMANCA.
- 4.- SRA. LAURA GIANNICI NATOLI.
- 5.- SRA. PAMELA HODAR ALBA.
- 6.- SR. VICTOR ANDAUR GOLMES
- 7.- SR. TOMAS DE REMENTERIA DURAND.
- 8.- SR. FELICINDO TAPIA TASSARA.

Se deja constancia que el señor RODRIGO KOPAITIC VALVERDE, no asistió a esta Sesión por encontrarse en representación del Concejo en la actividad de Promoción Internacional del Programa Bicentenario, en la ciudad de Mendoza, Argentina, los días 18 y 19 de Agosto de 2010, en conjunto con la Municipalidad de Valparaíso.

Se encontraban presentes los señores ESPINOZA (Administrador Municipal Subrogante), ARAYA (Director del Departamento Jurídico), WHITE (Director del Departamento de Control) GRONDONA (Director Departamento de Emergencia y Protección Civil), MOYA (Director del Área de Operaciones y Servicios) y TORRES (Asesor Alcaldía).

El señor VARAS (Presidente), en el nombre de Dios, la Patria y de la Comuna de Viña del Mar, abrió esta Sesión Ordinaria del Concejo Municipal, sometiendo a consideración de la Sala el siguiente temario en Tabla.

- 1.- APROBACIÓN DE ACTA N° 1086.

- 2.- CUENTA DE LA SEÑORA PRESIDENTA AL CONCEJO.
- 3.- INFORME DE ACUERDO AL ARTICULO 8° DE LA LEY ORGANICA MUNICIPAL.
- 4.- CUMPLIMIENTO ART. 65, letra i), Ley N° 18.695.
 - Provisión Uniforme Institucional Primavera Verano 2010-2011
 - Estudio de Ingeniería de recuperación estructural para la rehabilitación y/o reforzamiento del Estadio Sausalito.
 - Estudio Capacidad Vial, PRC, Proyecto Margamar.
- 5.- TRANSACCIONES EXTRAJUDICIALES.
- 6.- MODIFICACION PRESUPUESTARIA.
- 7.- SUBVENCIONES.
- 8.- COMODATO JUNTA DE VECINOS VILLA INDEPENDENCIA.
- 9.- MODIFICACION DE ACUERDOS.
- 10.- COMETIDOS CONCEJALES.
- 11.- SUBVENCIONES.
- 12.- HORA DE INCIDENTES.

1.- APROBACIÓN DE ACTA N° 1086.

El señor VARAS (Presidenta), propuso a la Sala, aprobar el texto del Acta N° 1.086.

Votó a favor el señor VARAS (Presidente) y la unanimidad de los Concejales presentes en la Sala.

ACUERDO N°10.064.- El Concejo acordó aprobar el Acta N°1.086.

2.- CUENTA DEL SEÑOR PRESIDENTE AL CONCEJO.

a.- Promoción en Mendoza.

El señor VARAS (Presidente), señaló que una importante gira promocional a Mendoza realizó la Alcaldesa Virginia Reginato, autoridades municipales de Valparaíso y representantes del sector privado de las dos ciudades, para dar a conocer a nivel internacional el Programa de celebración de las Fiestas Patrias del Bicentenario en ambas comunas.

b.- Subvención Fútbol Amateur.

El señor VARAS (Presidente), informó que un total de 30 millones de pesos fueron entregados por este municipio a la Agrupación de Asociaciones de Fútbol de la comuna, con el objeto de mitigar el inconveniente económico que enfrentan los clubes para financiar los gastos de arbitraje que se originan por los distintos torneos en que participan.

c.- Preuniversitario Social.

El señor VARAS (Presidente), dijo que en una importante herramienta para quienes desean ingresar a la educación superior se ha convertido el preuniversitario gratuito del

municipio, que gracias a un convenio con la Universidad Santo Tomás, se realiza en la sede de esta casa de estudios superiores.

d.- *Día del Niño en Reñaca Alto.*

El señor VARAS (Presidente), manifestó que cientos de niños de Reñaca Alto disfrutaron de una mañana de juegos, sorpresas, entretención, marionetas gigantes y cariño, con motivo de la celebración del Día del Niño en tu Barrio, iniciativa municipal que recorrerá la parte alta de la ciudad, durante los días Sábados del mes de Agosto.

e.- *Bacheo.*

El señor VARAS (Presidente), señaló que más de 800 metros cuadrados de baches, se ha logrado reparar a la fecha gracias al Programa Municipal bacheo y recapado de calles en diversos sectores de la comuna, considerándose abarcar para este año una superficie aproximada a los 3.500 metros cuadrados en la ciudad.

Sobre el tema precedente, la señora GIANNICI, solicitó que se fiscalice los trabajos a objeto de constatar que la obra está bien terminada.

3.- INFORME DE ACUERDO AL ARTICULO 8º DE LA LEY ORGANICA MUNICIPAL.

El señor VARAS (Presidente), otorgó la palabra al señor ESPIN OZA
(Administrador Municipal), quien informó a la Sala, lo siguiente:

- Adjudicación Propuesta Pública para el “Servicio Bienes Muebles e Inmuebles Periodo 2010-2011 para la I. Municipalidad de Viña del Mar”, a la Sociedad Aseguradora Magallanes S.A.
- Adjudicación, parcial, Propuesta Pública para la “Contratación de los Servicios de Revisor Independiente de Arquitectura y Calculo de estructura para seis edificaciones públicas en la comuna de Viña del Mar”, correspondiente a los estudios de Arquitectura Sala Cuna y Jardín Infantil Santa Julia y Sala Cuna y Jardín Infantil en Las Palmas Chilenas I, a don Luis Alvarado Jorquera.

- Adjudicación, parcial, Propuesta Pública para la “Contratación de los Servicios de Revisor Independiente de Arquitectura y Calculo de estructura para seis edificaciones públicas en la comuna de Viña del Mar”, correspondiente al estudio de cálculo de estructura (Ingeniería) Sala Cuna y Jardín Infantil Santa Julia a la empresa RyV2 Arquitectas Asociadas.
- Adjudicación Licitación Pública para “Construcción de muro de contención en mampostería de piedra en calle Puerto Rico altura N° 928, U.V. N° 91, Villa Hermosa, sector Viña Oriente, comuna de Viña del Mar”, a don Carlos Ramírez Sánchez.

- Adjudicación Licitación Pública para la “Construcción de escala de hormigón, muro de contención, rampla acceso minusválidos y baranda metálica en calle Las Heras entre los números 1747 y 1765, sector de Forestal U.V. N° 34, a don Carlos Ramírez Sánchez.
- Adjudicación Licitación Pública para la “Reparación de Escala, Suministro e Instalación de barandas metálicas, construcción de aceras y suministro e instalación de canaletas de AA.LL. en Escala Almirante Goñi, U.V. N° 15, sector Viña del Mar Alto, Comuna de Viña del Mar”, a la Empresa Henríquez y Olivares Limitada.
- Adjudicación Licitación Pública para la “Construcción de aceras en calle Cantera con Patricio Lynch U.V. N° 51, sector Chorrillos, comuna de Viña del Mar”, a la empresa SIMAR Ingeniería Limitada.
- Adjudicación Licitación Pública para la “Construcción de muros de contención en mampostería de piedra en Pasaje Cancha Altura N° 162, U.V. N° 128, sector Nueva Aurora, comuna Viña del Mar”, a don Carlos Ramírez Sánchez.
- Adjudicación Propuesta Privada para la ejecución de la obra “Protección Inmediata de Techumbre del Teatro Municipal”, a la empresa Servicios de Ingeniería y Construcción Ltda.

4.- CUMPLIMIENTO ART. 65, letra i), Ley N° 18.695.

- ***Provisión Uniforme Institucional Primavera Verano 2010-2011***

El señor VARAS (Presidente), propuso a la Sala, celebrar un contrato para la “Provisión de Vestuario Institucional para la Temporada Primavera Verano 2010-2011, para el personal femenino y masculino de la Ilustre Municipalidad de Viña del Mar”, con la Empresa Comercial Míos S.A., por un valor de \$32.341.050.- para la confección de 350 trajes femeninos y con la Empresa Esteva Hermanos Cía. Ltda., por un valor de \$36.846.089.- para la confección de 497 trajes masculinos.

Votó a favor el señor VARAS (Presidente) y la unanimidad de los Concejales presentes en la Sala.

ACUERDO N°10.065.- El Concejo en virtud al cumplimiento del Art. 65, letra i), Ley 18.695, acordó celebrar un contrato para la “Provisión de vestuario institucional para la temporada Primavera - Verano 2010-2011, para el personal femenino y masculino de la I. Municipalidad de Viña del Mar”, con la Empresa Comercial Míos S.A., por un valor de \$32.341.050.- para la confección de 350 trajes femeninos y con la Empresa Esteva Hermanos Cía. Ltda., por un valor de \$36.846.089.- para la confección de 497 trajes masculinos.

- ***Estudio de Ingeniería de recuperación estructural para la rehabilitación y/o reforzamiento del Estadio Sausalito.***

El señor VARAS (Presidente), propuso a la Sala, celebrar un contrato con la Empresa IDIEM Universidad de Chile para el “Estudio de Ingeniería de Recuperación Estructural para la Rehabilitación y/o Reforzamiento del Estadio Sausalito”, por un valor de \$21.000.000.-

Votó a favor el señor VARAS (Presidente) y la unanimidad de los Concejales presentes en la Sala.

ACUERDO N°10.066.- El Concejo en virtud al cumplimiento del Art. 65, letra i), Ley 18.695, acordó celebrar un contrato con la Empresa IDIEM Universidad de Chile para el “Estudio de Ingeniería de Recuperación Estructural para la Rehabilitación y/o Reforzamiento del Estadio Sausalito”, por un valor de \$21.000.000.-

- **Estudio Capacidad Vial, PRC, Proyecto Margamar.**

El señor VARAS (Presidente), propuso a la Sala, celebrar un contrato con el señor Luis Sánchez Garrido, para la ejecución del “Estudio de Capacidad Vial de la Modificación al Plan Regulador Comunal de Viña del Mar-Proyecto Margamar”, por un valor de \$20.243.345.-

Votaron a favor los señores VARAS (Presidente), CELIS, ANDAUR y TAPIA y las señoras GARRIDO, URENDA, GIANNICI y HODAR. Votó en contra el señor DE REMENTERIA.

ACUERDO N°10.067.- El Concejo en virtud al cumplimiento del Art. 65, letra i), Ley 18.695, acordó celebrar un contrato con el señor Luis Sánchez Garrido, para la ejecución del “Estudio de Capacidad Vial de la Modificación al Plan Regulador Comunal de Viña del Mar-Proyecto Margamar”, por un valor de \$20.243.345.-

El señor DE REMENTERIA, fundamentó su voto en contra señalando que según ha constatado en todos los proyectos de concesión es el privado el que hace los gastos de las obras.

El señor STAIG (Alcalde Subrogante), señaló que se trata de un estudio que exige la normativa para la modificación a los planos reguladores, materia que corresponde a la Municipalidad.

5.- TRANSACCIONES EXTRAJUDICIALES.

El señor VARAS (Presidente), propuso a la Sala, aprobar Transacciones Extrajudiciales con el señor Alejandro Manzo Guerrero, quien causó daños a un semáforo, por la suma de \$845.969, pagaderos en 20 cuotas mensuales, iguales y sucesivas de \$42.300.- y con la señora Sandra Tello Raggi, quien causó daños a un poste del alumbrado público, por la suma de \$1.000.000.-, pagaderos en 10 cuotas mensuales, iguales y sucesivas de \$100.000.-

Votó a favor el señor VARAS (Presidente) y la unanimidad de los Concejales presentes en la Sala.

ACUERDO N°10.068.- El Concejo acordó aprobar las siguientes transacciones Extrajudiciales:

- Con el señor Alejandro Manzo Guerrero, quien causó daños a un semáforo, por la suma de \$845.969, pagaderos en 20 cuotas mensuales, iguales y sucesivas de \$42.300.-
- Con la señora Sandra Tello Raggi, quien causó daños a un poste del alumbrado público, por la suma de \$1.000.000.-, pagaderos en 10 cuotas mensuales, iguales y sucesivas de \$100.000.-

6.- MODIFICACION PRESUPUESTARIA.

El señor VARAS (Presidente), propuso a la Sala, aprobar una Modificación Presupuestaria por \$1.200.000.-, disminuyendo Gastos, subtítulo 31, Ítem 02, Asignación 004, Subasignación 211 “Mantención de la Comuna”, por \$1.200.000.- y aumentando Gastos, subtítulo 31, Ítem 02, Asignación 004, subasignación 234 “Construcción Jardín Infantil y Sala Cuna Glorias Navales”, por igual monto.

Votó a favor el señor VARAS (Presidente) y la unanimidad de los Concejales presentes en la Sala.

ACUERDO N°10.069.- El Concejo acordó aprobar una Modificación Presupuestaria por \$1.200.000.-, disminuyendo Gastos, subtítulo 31, Ítem 02, Asignación 004, Subasignación 211 “Mantención de la Comuna”, por \$1.200.000.- y aumentando Gastos, subtítulo 31, Ítem 02, Asignación 004, subasignación 234 “Construcción Jardín Infantil y Sala Cuna Glorias Navales”, por igual monto.

7.- SUBVENCIONES.

a.- El señor VARAS (Presidente), propuso a la Sala, otorgar una Subvención a la Corporación Cultural de Viña del Mar, por \$16.000.000.-, a pagar en una cuota, destinada a la reparación de la Sala Viña. Además, aprobar la Modificación Presupuestaria correspondiente.

Votaron a favor los señores VARAS (Presidente), CELIS, ANDAUR, DE REMENTERIA y TAPIA y las señoras URENDA, GIANNICI y HODAR. Se inhabilitó la señora GARRIDO, por ser miembro del Directorio de la Corporación.

ACUERDO N°10.070.- El Concejo acordó otorgar una Subvención a la Corporación Cultural de Viña del Mar, por \$16.000.000.-, a pagar en una cuota, destinada a la reparación de la Sala Viña. Forma parte de este Acuerdo aprobar la Modificación Presupuestaria correspondiente.

b.- A continuación, el señor VARAS (Presidente), propuso a la Sala, otorgar una Subvención a la Unión Comunal de Juntas de Vecinos del sector Reñaca Alto, por \$3.270.000.-, a pagar en una cuota, destinada a la construcción de casa de cuidador por obra vendida. Además, aprobar la Modificación Presupuestaria correspondiente.

Votó a favor el señor VARAS (Presidente) y la unanimidad de los Concejales presentes en la Sala.

ACUERDO N°10.071.- El Concejo acordó otorgar una Subvención a la Unión Comunal de Juntas de Vecinos del sector Reñaca Alto, por \$3.270.000.-, a pagar en una cuota, destinada a la construcción de casa de cuidador por obra vendida. Forma parte de este Acuerdo aprobar la Modificación Presupuestaria correspondiente.

8.- COMODATO JUNTA DE VECINOS VILLA INDEPENDENCIA.

El señor VARAS (Presidente), propuso a la Sala, otorgar un comodato, por 5 años renovables, a la Junta de Vecinos Villa Independencia, respecto de un inmueble municipal ubicado en calle Augusto D'Halmar, esquina Misquehue s/nº, destinado a equipamiento comunitario.

Votó a favor el señor VARAS (Presidente) y la unanimidad de los Concejales presentes en la Sala.

ACUERDO N°10.072.- El Concejo acordó otorgar un comodato, por 5 años renovables, a la Junta de Vecinos Villa Independencia, respecto de un inmueble municipal ubicado en calle Augusto D'Halmar, esquina Misquehue s/nº, destinado a equipamiento comunitario.

9.- MODIFICACION DE ACUERDOS.

a.- El señor VARAS (Presidente), propuso a la Sala, modificar el Acuerdo N° 9954, adoptado en Sesión Ordinaria de fecha 13 de Mayo del año 2010 que otorgó subvención al Club Adulto Mayor Bella Esperanza, en el siguiente sentido, donde dice, “destinada a pago de movilización para viaje a Chillán”, debe decir “destinada a compra de salidas de cancha”.

Votó a favor el señor VARAS (Presidente) y la unanimidad de los Concejales presentes en la Sala.

ACUERDO N°10.073.- El Concejo acordó modificar el Acuerdo N° 9954, adoptado en Sesión Ordinaria de fecha 13 de Mayo del año 2010 que otorgó subvención al Club Adulto Mayor Bella Esperanza, en el siguiente sentido, donde dice, “destinada a pago de movilización para viaje a Chillán”, debe decir “destinada a compra de salidas de cancha”.

b.- Además, el señor VARAS (Presidente), propuso a la Sala, dejar sin efecto el Acuerdo N° 9487, adoptado en Sesión Ordinaria de fecha 15 de Enero del año 2009, en su reemplazo otorgar una subvención a la Corporación Municipal Viña del Mar para el Desarrollo Social por \$53.000.000.-, destinada a cubrir gastos de actividades deportivas de 53 organizaciones, según listado entregado a los señores Concejales y que formará parte del documento original de la presente Sesión. Además, pagar la subvención en una cuota y aprobar la Modificación Presupuestaria correspondiente.

Votó a favor el señor VARAS (Presidente) y la unanimidad de los Concejales presentes en la Sala.

ACUERDO N°10.074.- El Concejo acordó dejar sin efecto el Acuerdo N° 9487, adoptado en Sesión Ordinaria de fecha 15 de Enero del año 2009, en su reemplazo otorgar una Subvención a la Corporación Municipal Viña del Mar para el Desarrollo Social por \$53.000.000.-, destinada a cubrir gastos de actividades deportivas de las siguientes organizaciones:

N	NOMBRE INSTITUCION EDUCACIONAL	NOMBRE DEL PROYECTO	MONTO \$
1	Centro Educativo Viña del Mar	Implementación para Talleres	1.000.000

		Deportivos Clases	
2	Liceo de Niña de Viña Del Mar	Implementación Deportiva Un Incentivo al Deporte Escolar Femenino	1.000.000
3	Colegio Republica de Colombia	Jugados Por El Deporte	1.000.000
4	Escuela Violeta Parra	Ajedrez : Una Forma Entretenida De Resolver Problemas	1.000.000
5	Escuela Gastón Ossa Saint Marie	Equipamiento e Implementación Deportiva	1.000.000
6	Escuela Miraflores	Colegio Miraflores En Nacimiento	1.000.000
7	Ceia Los Castaños de Viña Del Mar	Implementemos adecuadamente los distintos deportes realizados en la multicancha de nuestro establecimiento	1.000.000
8	Centro de Educación Integral De Adultos	1º Cuadrangular de Futbol Interescuelas Educación de Adultos e Implementación Deportiva	1.000.000
9	Escuela. Luis Nieto De Hamel	Talleres Formativos De Tenis De Mesa Y Voleibol	1.000.000
10	Escuela Claudio Arrau	Práctica De Deportes Colectivos Para El Colegio	1.000.000
11	Escuela Dr. Adolfo Tannenbaum	Implementación y participación deportiva para la integración	1.000.000
12	Escuela Hermanos Clark	Equipamiento e implementación para la participación en eventos y competencias deportivas	1.000.000
13	Escuela Salvador Allende	Deportistas Ganadores	1.000.000
14	Escuela Especial Juanita Aguirre	Con confianza nos acercamos al deporte	1.000.000
15	Escuela Doctor Aldo Francia	Fondo Deportivo Escolar	1.000.000
16	Escuela Teodoro Lowey	Talleres deportivos recreativos en tu Colegio Lowey	1.000.000
17	Escuela Orlando Peña Carvajal	Desfrutando en un patio entretenido e interactivo	1.000.000
18	Escuela Canal Beagle	Creciendo en el Deporte	1.000.000
19	Escuela José Manuel Balmaceda	Mejorando la condición física en el mini gimnasio escolar	1.000.000
20	Escuela La Parva	Nuevos deportes en mi escuela	1.000.000
21	Escuela Enrique Cárdenas Rivera	Con una nueva implementación deportiva abriremos nuevos espacios a nuestros niños y niñas	1.000.000
22	Escuela Almirante Luis Gómez Carreño	Renovación aparatos gimnasia artística	1.000.000
23	Escuela Republica del Líbano	Avanzando con el deporte escolar, en comunidad.	1.000.000
24	Escuela Eduardo Lezana Pincheira	Equipamiento e implementación deportiva	1.000.000
25	Escuela Archi	Yo juego, tú juegas, nosotros	1.000.000

		jugamos.	
26	Escuela República del Ecuador	La danza un elemento de expresión social	1.000.000
27	Escuela 21 De Mayo	Equipamiento e Implementación Deportiva	1.000.000
28	Escuela Ministro Zenteno	Implementando mi escuela deportivamente	1.000.000
29	Escuela Santa María Agua Santa	Recreando la paz y no la violencia	1.000.000
30	Centro Educativo Dr. Oscar Marín Socías	Educando en movimiento	1.000.000
31	Escuela Marcela Paz	Buscando nuevos talentos a través de las actividades deportivas	1.000.000
32	Escuela Eduardo Frei Montalva	Deportes para todos	1.000.000
33	Escuela Villa Independencia	Deportes en mi escuela	1.000.000
34	Escuela Paul Harris	Deporte y vida sana	1.000.000
35	Escuela Libertador Bernardo OHiggins	Deporte para una vida saludable	1.000.000
36	Instituto Discapacitado Antonio Vicente Mosquete	Deportes colectivos de inicio y avanzada para el dominio del goalball	1.000.000
37	Liceo Benjamin Vicuña Mackenna	Equipamiento e implementación deportiva	1.000.000
38	Escuela Villa Monte	Equipamiento e Implementación Deportiva	1.000.000
39	Escuela Humberto Vilches Alzamora	Polideportivo	1.000.000
40	Escuela Patricio Lynch	Formando una escuela deportiva	1.000.000
41	Escuela Pdte. Pedro Aguirre Cerda	Talleres Polideportivos de Integración Social	1.000.000
42	Escuela Unesco	Deporte en mi escuela	1.000.000
43	Escuela Especial Rapa Nui	Natación una instancia rehabilitadora	1.000.000
44	Escuela Santa Julia	Talleres polideportivos de integración social	1.000.000
45	Escuela Dr. Adriano Machado Pardo	Creación de Talleres Deportivos para la Escuela	1.000.000
46	Escuela Chorrillos	El Deporte y la actividad física como instancia saludable y de integración social	1.000.000
47	Liceo Industrial De Miraflores	Tu liceo en forma	1.000.000
48	Escuela Cardenal José María Caro	Mejorando nuestra oferta	1.000.000
49	Escuela John Kennedy	Talleres físico educativo en mi escuela	1.000.000
50	Escuela Rep. de Guatemala	Talleres polideportivos para alumnos de EGB	1.000.000
51	Liceo José Francisco Vergara	Escuelas polideportivas Liceo	1.000.000

52	Esc. Lord Cochrane	Implementación de Talleres de Deporte	1.000.000
53	Liceo Guillermo Rivera Cotapos	Creciendo con el deporte	1.000.000

Forma parte de este Acuerdo, pagar la subvención en una cuota y aprobar la Modificación Presupuestaria correspondiente.

10.-COMETIDOS CONCEJALES.

El señor VARAS (Presidente), informó a la Sala, los cometidos solicitados por los señores Concejales en el ejercicio de sus funciones, según listado adjunto.

Votó a favor la unanimidad de los Concejales presentes en la Sala.

ACUERDO N°10.075.- El Concejo acordó aprobar los siguientes cometidos solicitados por los señores Concejales en el ejercicio de sus funciones:

Concejal Felicino Tapia Tassara:

Día	Hora	Motivo
Viernes 20 de Agosto del 2010.	09.00	Inauguración multicancha del Colegio Miraflores
	11.30	Conferencia de Prensa acerca del Festival de Viña.
	19:30	Aniversario Sindicato de Trabajadores Establecimiento Administración Central de Corporación Municipal Viña del Mar para el Desarrollo Social.
	21.00	Evento a beneficio Club Deportivo Real Horizonte.
Sábado 21 de Agosto del 2010.	10.00	Día del Niño en Nueva Aurora.
	12.00	Brindis y exposición de organismos que realizan actividades en la sede Junta de Vecinos Guzmán.
	21.00	Aniversario Club de Pesca y Caza Halcón.
Lunes 23 de Agosto del 2010.	18.00	Día del Dirigente.
Martes 24 de Agosto del 2010.	12.00	Reunión con vecinos de Población El Esfuerzo.
Miércoles 25 de Agosto del 2010.	11.00	Inauguración exposición colectiva taller de pintura Comunidad La Roca.
	12.00	Ceremonia de firma de acta de colaboración entre la Municipalidad y Empresa producto protegido para asegurar bienes del Colegio Salvador Allende.
	13:00	Almuerzo con Alcaldesa
	19.00	Aniversario N° 69 Junta de Vecinos Las Colinas.
Jueves 26 de Agosto del 2010.	19.00	Orquesta de Cámara de Chile de CNCA

Concejales Macarena Urenda Salamanca:

Viernes 20 de Agosto del 2010.	9:00	Inauguración de la Multicancha del Colegio Miraflores.
	12:00	Ceremonia Cívico Militar en Conmemoración del 232 Aniversario del Natalicio del Libertador Capitán General don Bernardo O'Higgins Riquelme.
	19:00	Celebración del 44º Aniversario de la Junta de Vecinos Ampliación Villa Dulce.
Sábado 21 de Agosto del 2010.	12:00	Celebración Aniversario N° 40 de la Junta de Vecinos Guzmán U. V. N° 83.

Lunes 23 de Agosto del 2010.	12:30	Lanzamiento del libro titulado "Rayo en Prosa".
	16:30	Exposición Taller de Chocolatería Centro de Madres "María Gabriela".
	18:00	Celebración "Día del Dirigente".
Martes 24 de Agosto del 2010.	19:00	Inauguración de la exposición "El Ingenio de Lukas".
Miércoles 25 de Agosto del 2010.	11:30	Inauguración de la exposición "Conociendo mi ciudad".
	12:00	Ceremonia de Firma de Acta de Colaboración entre la Municipalidad y la Empresa Producto Protegido
	13:30	Almuerzo con Alcaldesa.
	19:00	Aniversario N° 69 de la Junta de Vecinos Las Colinas, U. V. N° 19
Jueves 26 de Agosto del 2010.	14:00	Almuerzo con directivos Viña del Mar Convention Bureau,
	19:00	Concierto Orquesta de Cámara de Chile bajo la dirección del director Juan Pablo Izquierdo.

Concejales Víctor Andaur Golmes:

Viernes 20 de Agosto del 2010.	15:00	Ceremonia de las pasantías nacionales Salud Familiar.
	20:00	Ceremonia Aniversario Sindicato Administración Central de la Corporación Municipal.
Sábado 21 de Agosto del 2010.	16:00	Actividad Junta de Vecinos J.V. N° 83.
	18:00	Visita Club Deportivo Reñaca Alto. Tema problemas con ducto de aguas lluvias.
	21:00	Aniversario Club Deportivo de Pesca y Caza y Halcón.
Domingo 22 de Agosto del 2010.	12:00	Visita al Comité de Adelanto Rafael Villacura de Villa Dulce.
Lunes 23 de Agosto del 2010.	15:00	Reunión con Dirigente Comité los Ciruelos de Miraflores.
	19:00	Asistencia a ceremonia en el marco del Día del

		Dirigente.
Martes 24 de Agosto del 2010.	11:00	Reunión con Dirigentes Comité Bellavista Santa Julia.
	12:30	Reunión con Dirigente de la Junta de Vecinos Santa Julia Norte U.V N ° 88, solicita apoyo para protección de la sede.
Miércoles 25 de Agosto del 2010.	16:00	Reunión con Vecinos de la Parcela 11, Tema Habitacional.
	19:00	Aniversario de la Junta de Vecinos N ° 19 Las Colinas a su aniversario N° 69.

Concejal Rodrigo Kopaitic Valverde:

20 de Agosto del 2010	09:00	Inauguración Multicancha del Colegio de Miraflores, Miraflores Alto
	10:30	Reunión Programa Radio Amor
	17:00	Once-Bingo Colegio Rebeca Fernández, Reñaca Alto
	19:00	Celebración 44° Aniversario JJ.VV. Ampliación Villa Dulce
	20:00	Aniversario Sindicato de Trabajadores "Establecimiento Administración Central Corporación Municipal Viña del Mar para el Desarrollo Social", Las Salinas
21 de Agosto del 2010	10:00	Celebración "Día del Niño en tu Barrio", en Módulo Municipio en tu Barrio de Nueva Aurora
	15:00	Fiesta Celebración Día del Niño, Gimnasio de la Corporación Viña del Mar
22 de Agosto del 2010	10:00	Fiesta Domingos en Familia Centro de Madres Forestal Alto
	16:00	Bingo Comité Vivienda "Sueño por Mi Casa", en Sede JJ.VV. Británica, Sta. Inés.
23 de Agosto del 2010	10:30	Reunión con Director de Cultura, José Miguel Gil
	12:30	Lanzamiento Libro "Rayo en Prosa" Foyer Teatro Municipal
	18:00	Celebración Día del Dirigente, Salón Ball Room del Casino de Viña del Mar
	19:00	Concierto de Percusión Cine Arte
24 de Agosto del 2010	10:00	Reunión Intendencia Concejales de la Zona
	12:00	Misa y Sepultación de 11 bebés nonatos, Parroquia de Viña del Mar y Sepultura, Cementerio Parroquial de Recreo
	13:30	Almuerzo 8° Aniversario Club Adulto Mayor "Estrella de Belén", Gómez Carreño
	19:00	Inauguración Exposición "El Ingenio de Lukas" en Galería de Arte Enjoy del Mar
25 de Agosto del 2010	08:30	Seminario Internacional "Las Independencias: Una Mirada en el Bicentenario" Hotel Sheraton Miramar
	11:00	Inauguración Exposición Taller de Pintura, Valparaíso

	12:00	Ceremonia de Firma Acta de Colaboración entre el Municipio y Empresa Producto Protegido, Colegio Presidente Salvador Allende, Glorias Navales
	15:30	Centro de Madres Estrella Fugaz
	19:00	69° Aniversario JJ.VV. N° 19 Las Colinas, Las Colinas

26 de Agosto del 2010	08:30	Seminario Violencia Intrafamiliar UNAB
	11:00	Reunión Villa La Pradera, Centro de Madres, Villa Arauco
	19:00	Inauguración Galería Mirra Ferrari 636 Cerro Bellavista
	19:45	concierto de la Orquesta de Cámara de Chile del Consejo Nacional de la Cultura y Las Artes, Parroquia Lourdes, Agua Santa.
	20:30	Junta Semanal Mutual Ambos sexos

Concejala Andrés Celis Montt:

Viernes 20 de Agosto del 2010	17.00	Bingo Beneficio Colegio Rebeca Fernández Pdo. 12 Reñaca Alto
	19.00	44° Aniversario Jv Ampliación Villa Dulce
	20.00	Convivencia Grupo Adultos "Bordemar", Término Enseñanza Media, Pdo. 10 Achupallas
	21.30	Plato Único Beneficio Jugador Del Cd Real Horizonte Con Cáncer Terminal, Forestal Alto
Sábado 21 de Agosto del 2010	12.00	40° Aniversario Junta de Vecinos Guzmán N° 83, Pdo. 5 Achupallas
	15.00	Fiesta Día Del Niño Comunidad Solidaria Fraternidad "Amigos En La Calle"
	17.00	Bingo Cd Social Juventud Santa María, Recreo Alto
Domingo 22 de Agosto del 2010	16.00	Bingo Beneficio Socia Elena Cruz, Comité Sueño Por Mi Casa
Martes 24 de Agosto del 2010	19.00	2° Aniversario Cam En El Tren De La Vida, Gómez Carreño
Miércoles 25 de Agosto del 2010	10.30	Terreno Nueva Aurora
	19.00	69° Aniversario Unidad Vecinal N° 19 Las Colinas

Concejala Pamela Hodar Alba:

Viernes 20 de agosto del 2010	9:00	inauguración multicancha del colegio de Miraflores.
	12:00	Reunión con el comandante de guarnición de la primera zona naval, contraalmirante José Miguel Romero Aguirre
	19:00	celebración del 44° aniversario junta de vecinos ampliación villa dulce

	19:30	sindicato de trabajadores administración central de Corporación Municipal
Sábado 21 de agosto del 2010	10:00	Día del Niño en tu barrio nueva aurora
lunes 23 de agosto del 2010	12:30	lanzamiento del libro titulado "rayo en prosa"
	18:00	día del dirigente
Martes 24 de agosto del 2010	12:00	Jorge Arancibia Reyes , Jorge Calderón Bustamante y Manuel Millones, invitan la misa de sepultación de 11bebes no nacidos(nonatos)
	19:00	inauguración exposición "el ingenio de lukas"
Miércoles 25 de agosto del 2010	11:00	comunidad terapéutica hogar la roca, invita a la inauguración de la exposición colectiva del taller de pintura
	12:00	ceremonia de firma de acta de colaboración entre la municipalidad y la empresa de producto protegido, la cual procederá a inventariar y asegurar los bienes del colegio salvador allende
	13:30	almuerzo con alcaldesa. porto fino.
	19:00	junta de vecinos la colinas
jueves 26 de agosto del 2010	19:00	concierto de la orquesta de la cámara de chile, a realizarse en parroquia nuestra señora de Lourdes

Concejal Jaime Varas Valenzuela:

viernes 20 de agosto del 2010	9:00	Mesa técnica pos terremoto, a realizarse en universidad Andrés bello
	9:00	Inauguración multicancha del colegio de Miraflores.
	12:00	Reunión con el Comandante de Guarnición de la Primera Zona Naval, Contraalmirante José Miguel Romero Aguirre
	17:00	Te bingo a beneficio club deportivo social juventud santa maría
	19:00	Celebración Del 44º Aniversario Junta De Vecinos Ampliación Villa Dulce
	19:30	Sindicato de trabajadores administración central de corporación municipal
sábado 21 de agosto del 2010	10:00	Día del niño en tu barrio nueva aurora
lunes 23 de agosto del 2010	12:30	Lanzamiento del libro titulado "rayo en prosa" a realizarse en foyer teatro municipal.
	18:00	Día del dirigente
	20:30	Entrevista, Quinta Visión
martes 24 de agosto del 2010	12:00	Jorge Arancibia reyes , presidente de la corporación vida, familia y sociedad , Jorge calderón Bustamante, párroco de nuestra señora de dolores de viña del mar y Manuel Millones
	13:45	Visita club deportivo Santiago cabrera, Santa Inés

	19:00	Inauguración de la exposición el ingenio de Lukas
	21:30	Visita pendiente jóvenes de granadilla
jueves 26 de agosto del 2010	16:00	Visita asociación de futbol viña del mar
	19:00	Concierto de la orquesta de la cámara de chile, a realizarse en parroquia nuestra señora de Lourdes, ubicada en san José 72, Agua Santa.
	20:00	Inauguración galería de arte y terraza panorámica ,Valparaíso

11.-SUBVENCIONES.

Finalmente, el señor VARAS (Presidente), propuso a la Sala otorgar Subvenciones al Club Deportivo Angamos, por \$150.000.-, a pagar en una cuota, destinada a la compra de equipos deportivos; Junta de Vecinos La Cantera, por \$200.000.-, a pagar en una cuota, destinada a la compra de utensilios de cocina; Grupo de Scouts San Pablo de la Cruz, por \$120.000.-, a pagar en una cuota, destinado a la compra de dos carpas; Taller Laboral Club de la Amistad, por \$405.979.-, a pagar en una cuota, destinado a la compra de materiales de construcción y eléctricos y pago mano de obra; Club del Adulto Mayor Los Amigos de Siempre, por \$301.100.-, a pagar en una cuota, destinado a la compra de materiales para confección de mueble, compra de vajilla y pago mano de obra; Centro Cultural Folclórico Cultrun, por \$400.000.-, a pagar en una cuota, destinado a la compra de telas y pago confección vestuario y Comunidad en Vida para la Familia Sembrador Amor, por \$370.000.-, a pagar en una cuota, destinado a la compra de equipos de amplificación.

Votó a favor el señor VARAS (Presidente) y la unanimidad de los Concejales presentes en la Sala.

ACUERDO N°10.076.- El Concejo acordó otorgar las siguientes Subvenciones:

- Club Deportivo Angamos, por \$150.000.-, a pagar en una cuota, destinada a la compra de equipos deportivos.
- Junta de Vecinos La Cantera, por \$200.000.-, a pagar en una cuota, destinada a la compra de utensilios de cocina.
- Grupo de Scouts San Pablo de la Cruz, por \$120.000.-, a pagar en una cuota, destinado a la compra de dos carpas.
- Taller Laboral Club de la Amistad, por \$405.979.-, a pagar en una cuota, destinado a la compra de materiales de construcción y eléctricos y pago mano de obra.
- Club del Adulto Mayor Los Amigos de Siempre, por \$301.100.-, a pagar en una cuota, destinado a la compra de materiales para confección de mueble, compra de vajilla y pago mano de obra.
- Centro Cultural Folclórico Cultrun, por \$400.000.-, a pagar en una cuota, destinado a la compra de telas y pago confección vestuario.
- Comunidad en vida para la familia sembrador amor, por \$370.000.-, a pagar en una cuota, destinado a la compra de equipos de amplificación.

12.-HORA DE INCIDENTES.

a.- La señora GARRIDO, solicitó lo siguiente:

- Informar cuando serán retirados del sector de calle 1 Poniente y Avenida Libertad, ductos que están sobre esas calles, provocando molestias entre los peatones.

b.- El señor CELIS, solicitó lo siguiente:

- Informar sobre los aportes que hará el Casino Municipal para los Fuegos Artificiales del Bicentenario. Además, que se llame a Propuesta Pública la realización del espectáculo.
- Posibilidad de contratar a través de Propuesta Pública una Empresa que se encargue de realizar cobranzas extrajudiciales por deudas de patentes comerciales.
- Facilitar copia del expediente correspondiente al Rol de Avalúo 00022-041, correspondiente a calle 6 Poniente N° 121.
- Oficiar a los organismos que correspondan fiscalicen plaga de ratones en propiedades que fueron afectados por un incendio, ubicadas en Avenida San Martín entre 4 y 5 Norte.
- Reiteró que se informe de la Maestranza Municipal, lo siguiente:
 - Si el inmueble municipal donde funciona cumple o no con la Ley General de Urbanismo y Construcción, con su respectiva Ordenanza, y si cumple con cada uno de sus requisitos que establece la Ley y todas aquellas normas que van asociadas a la prevención de riesgos.
 - Si tiene patente para funcionar en ese lugar.
 - Si tiene certificado de Bomberos.
 - Solicitar a bomberos un informe respecto a si es viable o no es viable que funcione la Maestranza en ese lugar.
 - Si tiene el certificado de la Superintendencia de Electricidad y Combustible.
 - Informe actualizado del Departamento de Prevención y Riesgos del municipio sobre el inmueble.

c.- La señora URENDA, solicitó lo siguiente:

- Informar en Sesión de Comisiones problema que afecta a futbolistas de la Asociación de Fútbol de Viña del Mar por falta de campos deportivos. Apoyaron esta solicitud los señores ANDAUR y TAPIA.
- Facilitar la Quinta Vergara al Centro Cultural Folclórico Raíces de Mi Viña. (Adjuntó solicitud).
- Podar árbol ubicado en las afueras del Jardín Infantil Los Almendritos. Apoyaron esta solicitud las señoras HODAR y GIANNICI y el señor KOPAITIC. (Adjuntó solicitud).
- Fiscalizar en ramas y árboles talados acumulados en calle Cantera N° 33 (ex calle San Luis), que se encuentran en peligro de caer sobre una vivienda. (Adjuntó solicitud).

- d.- El señor ANDAUR, solicitó lo siguiente:
- Prestar ayuda social a la señora Angélica Dámaso Navarrete. (Adjuntó solicitud).
 - Retirar basura entre calle Blanco y Alelías, frente a población municipal.
 - Informar fecha de recepción de las casetas sanitarias de la Población Puerto Aysén. (Adjuntó solicitud).
 - Encuestar al señor Víctor Varas Pérez. (Adjuntó solicitud).
 - Informar fecha de entrega de la Sede de la Junta de Vecinos Alborada, que fue financiada con Fondo Regional de Iniciativa Local – FRIL. (Adjuntó solicitud).
 - Informe situación de doce trabajadores del Sindicato SETREV que se acogieron a retiro voluntario.
 - Solicitó se informe sobre los antecedentes financieros, año 2009 de la Corporación Municipal Viña del Mar para el Desarrollo Social.

La señora GIANNICI, solicitó se le remita a los Concejales copia del informe de Contraloría Regional sobre Ejecución Presupuestaria de la Corporación Municipal Viña del Mar para el Desarrollo Social.

El señor DE REMENTERIA, señaló que la única solución real para saber el estado de la Corporación, es efectuar una auditoría externa.

El señor CELIS, señaló que hay dictámenes de Contraloría donde habían Acuerdos de Concejo respecto de hacer auditorías a la Corporación y estos dictámenes eran a favor, solicitó un pronunciamiento de la Contraloría General de la República en relación con el Acuerdo N° 9177 de fecha 19 de Junio del año 2008, sobre la factibilidad de realizar la Auditoria.

- e.- La señora HODAR, solicitó lo siguiente:
- Fiscalizar señalética en Avenida 1 Norte, instalada aparentemente por Inmobiliaria del Edificio Las Acacias ubicado en calle Evans.
 - Prestar ayuda social una persona que vive en la vereda de calle Montenegro con calle Llay-LLay. (Adjuntó solicitud).
 - Talar dos árboles ubicados en Pasaje Río Rimac, Recreo Alto. (Adjuntó solicitud)
 - Posibilidad de renovar Comodato a la Junta de Vecinos Ampliación Los Paltos, Glorias Navales, sobre parte del inmueble municipal ubicado en calle Principal entre Pasaje Uno y Pasaje Dos, Manzana H, Lote 11.
 - Posibilidad de donar diplomas y medallas al centro General de Padres y Apoderados del Colegio Adriano Machado, Nueva Aurora. (Adjuntó solicitud)
 - Posibilidad de modificar el destino de Subvención otorgada al Comité de Adelanto Las Palmas de Río Manso, a través del D.A. N°8427/09. (Adjuntó solicitud).

Finalmente, la señora HODAR a nombre del señor KOPAITIC, que no se encontraba presente en la Sesión, solicitó la posibilidad de facilitar a la Asociación de Fútbol una cancha para realizar prácticas deportivas y continuar con la Liga de Campeonato Deportivo.

- f.- El señor TAPIA, solicitó lo siguiente:

- Entregar material árido a la señora María Guerra Carvajal. (Se adjunta solicitud).
- Enviar personal técnico que verifique deslinde de terreno del Club Deportivo Sol Naciente.
- Instalar alumbrado público en Villa Oriente, Reñaca Alto Sur. (Adjuntó solicitud)
- Entregar materiales de construcción al señor Marcelo Barahona. (Adjuntó solicitud).
- Posibilidad de instalar Cámaras de Televigilancia en Tercer sector de Gómez Carreño. (Adjuntó solicitud)
- Posibilidad de facilitar transporte a Jóvenes de Iglesia Adventista y Club Manhattan. (Adjuntó solicitud).
- Tratar en Sesión de Comisiones todos los antecedentes relacionados con el Establecimiento Lucas Bar.
- Finalmente, ante una consulta realizada por el señor TAPIA, sobre reclamos que ha recibido en contra de las Cajas de Compensación, el señor STAIG (Alcalde Subrogante), le informó que las personas deben realizar el reclamo a Sernac o Superintendencia de Seguridad Social.

g.- El señor DE REMENTERIA, solicitó un informe completo de la situación en que se encuentran todos los edificios de la comuna que sufrieron algún tipo de daño producto del terremoto.

h.- La señora GIANNICI, solicitó lo siguiente:

- Informar alcances del convenio suscrito entre el Municipio y la Universidad Santo Tomás, relacionado con un Preuniversitaria Social y quienes pueden acceder a este preuniversitario.
- Adoptar las medidas que correspondan para que se repare la vereda de calle Arlegui, frente a la Sala Viña.
- Reparar Puente Libertad, esquina 1 Norte (Sur Poniente) .
- Informar sobre solicitud formulada por vecinos de la Junta de Vecinos Alborada, relacionada con problemas en la recepción de Casetas Sanitarias. (Adjuntó antecedentes)
- Posibilidad de otorgar Subvención a la Organización Señoras de la Rosa. (Adjuntó solicitud).
- Posibilidad de autorizar a residentes de calle José Abelardo Núñez, sector de Lomas de Reñaca, Reñaca Alto, que se puedan estacionar a un costado de la calle, en atención a que no tienen otra alternativa.
- Posibilidad que la Federación de Asociaciones Gremiales Mipyme pueda organizar en Viña una Muestra Empresarial del Bicentenario. (Adjuntó solicitud).
- Posibilidad de acoger solicitud formulada por el Club de Damas de la Junta de Vecinos Chorrillos para realizar una actividad el día 19 de Septiembre. (Adjuntó solicitud).
- Posibilidad de facilitar movilización a la Agrupación Centro de Apoyo San Valentín. (Adjuntó solicitud)

El señor VARAS (Presidente), en nombre de Dios, la Patria y de la Comunidad de Viña del Mar, procedió a levantar la Sesión.

**SIENDO LAS 19:30 HORAS
SE LEVANTA LA SESION**